**Eveil aux langues en maternelle**

**Semaine 4** : bouger avec son corps autour de plusieurs langues et comparer les langues

**Jour 1 : écouter la chanson « Clap your hands »**

(Voir le texte de la comptine, la traduction et les images dans le document joint)

Pour voir la vidéo, cliquer sur le lien : <http://www.viewpure.com/C3c8fzbsfOE?start=0&end=0>

Ou scanner le QR code : 

|  |  |
| --- | --- |
| **Le parent et l’enfant** | **Le parent** |
| **Voir la vidéo : « Clap your hands »** | Le parent demande ensuite ce que fait le personnage au début et à la fin (il frappe dans ses mains). |
| **Regarder une 2ème fois** et faire les gestes en même temps | Le parent propose à l’enfant de faire les gestes en même temps que le personnage (frapper des mains, tapoter ses genoux, taper des pieds, cligner des yeux, bouger les oreilles- si on le peut !, et frapper des mains. |
|  | Avant de regarder à nouveau, le parent peut proposer de s’entrainer à dire « clap, clap »  Et peut-être aussi :  « clap, clap, clap your hands »  D’abord sans faire les gestes puis en faisant les gestes en même temps. |
| **Ecouter une 3ème fois** et dire en même temps « clap, clap » et peut être déjà « clap, clap, clap your hands » |  |
| **Ecouter une 4ème fois**: et dire en même temps « clap your hands » et « pat your knees » ou bien bouger seulement avec le corps | Puis le parent peut jouer avec l’enfant : il frappe dans ses mains et l’enfant doit dire « clap » ou bien il dit « clap your hands » et l’enfant doit frapper dans ses mains. Même chose avec « pat your knees» (tapote tes genoux). |

**Jour 2 :**

**Voir la vidéo «si sei felice»,** italien <http://www.viewpure.com/Rs4CSUAW3IA?start=0&end=0>

Ou scanner le QRcode : 

|  |  |
| --- | --- |
| **Le parent et l’enfant** | **Le parent** |
| **Voir la vidéo une première fois** et demander à l’enfant ce qu’il reconnait, puis ce qui est différent | L’enfant peut reconnaitre les gestes de la vidéo précédente. Lui demander si c’est la même langue, ce qui est différent (on n’entend plus « clap your hands » pourtant les enfants frappent des mains)  Puis nommer cette nouvelle langue. Faire le lien avec une personne de la famille ou du quartier qui parle peut-être italien. |
| **Regarder une 2ème fois** et faire les gestes en même temps | Faire remarquer qu’il manque un geste, lequel ?(on ne tapote pas les genoux, par rapport à la vidéo précédente) |
| S’entrainer à dire « batti le mani »  Puis « batti i piedi » | Le dire seul plusieurs fois puis le dire en frappant des mains. Même chose avec les pieds.  Puis, dire seulement « piedi» puis « pieds » en français et demander ce qu’on entend.  Faire remarquer que cela se ressemble un peu. Cela commence pareil.  Dire que le français et l’italien se ressemblent un peu (langues de même origine) alors que l’anglais est vraiment différent. (hands, feet)  Faire la même chose avec « mani » et « mains » qui se ressemblent aussi un petit peu. |
| **Ecouter une 3ème fois** et dire en même temps « batti le mani »  Puis « batti i piedi » |  |

**Jour 3 : voir la vidéo « SI ERES FELIZ »,** espagnol

<http://www.viewpure.com/K_TNL4Q9ZGs?start=0&end=0>

**ou bien scanner le QRcode : **

|  |  |
| --- | --- |
| **Le parent et l’enfant** | **Le parent** |
| **Voir la vidéo une première fois** et demander à l’enfant ce qu’il reconnait, puis ce qui est différent | L’enfant peut reconnaitre la mélodie de la vidéo précédente. Lui demander si c’est la même langue.  Puis nommer cette nouvelle langue. Faire le lien avec une personne de la famille ou du quartier qui parle peut-être espagnol. |
| **Regarder une 2ème fois** et faire les gestes en même temps |  |
| S’entrainer à dire « aplaudi » | Le dire seul plusieurs fois puis le dire en frappant des mains. Demander à l’enfant à quoi ce mot ressemble (applaudir en français)    Dire que le français et l’espagnol aussi se ressemblent un peu, comme l’italien (langues de même origine) alors que l’anglais est vraiment différent |
| **Ecouter une 3ème fois** et dire en même temps « aplaudi » |  |
| **Revoir tous les mots appris au cours de la semaine** :  « clap your hands », «pat your knees » en anglais, «batti le mani » et « batti i piedi » en italien, et « aplaudi » en espagnol | Dire un de ces groupes de mots à l’enfant et l’enfant fait le geste.  Puis dire un groupe de mots et demander la langue (cela sera peut être difficile mais on peut essayer). |
| Il est enfin possible d’enregistrer l’enfant, de le filmer en train de dire les mots associés aux gestes ; il est aussi possible de téléphoner pour dire les mots appris aux grands parents et à des amis. Et également demander à des personnes qui parlent une autre langue, comment on dit applaudir, taper des pieds…dans ces autres langues. | |